

SAN JUAN – ALAC y líderes regionales: sesión de trabajo, parte 3

Sábado, 10 de marzo de 2018 – 13:30 a 15:00 AST

ICANN61 | San Juan, Puerto Rico

MAUREEN HILYARD: Les vamos a pedir a David y a su equipo que se presenten.

DAVID CONRAD: Soy el director de tecnología de la ICANN.

DUNCAN BURNS: Duncan Burns, director de comunicaciones y de la oficina de D.C.

JANA JUGINOVIC: Jana Juginovic. También estoy en Comunicaciones.

MARK SEGALL: Mark Segall, ingeniería y tecnología de la información.

MAUREEN HILYARD: Este equipo está aquí para hablar sobre el nuevo sistema de información que está aquí. Todos sabemos que la información en el sitio web de la ICANN siempre ha sido un misterio para nosotros. Para los usuarios finales que tratan de buscar información esto es muy complejo. Hace bastante tiempo que

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

venimos pidiendo que esto se organice y estamos muy agradecidos de que estén aquí y nos cuenten cómo van a hacer mucho más sencillas las cosas para todos nosotros. Gracias.

DAVID CONRAD:

La iniciativa de transparencia y la información, ITI, es un proyecto a cargo de dos personas. Yo, el director de tecnología y Duncan, el director de comunicaciones. El objetivo de este proyecto es resolver una de las preocupaciones comunes que se vienen mencionando desde que se creó la ICANN y que tiene que ver con poder encontrar la información sobre la ICANN dentro de la enorme cantidad y de los enormes depósitos de información que tiene la ICANN. Ahora le voy a dar la palabra a Jana, que va a mostrarnos unas diapositivas sobre la ITI. Después vamos a responder las preguntas que puedan tener sobre este proyecto. Jana.

JANA JUGINOVIC:

Si por favor me pueden poner la primera diapositiva. La ICANN tiene compromisos respecto de responsabilidad y transparencia y esto lo mostramos a través de la disponibilidad de nuestros contenidos. Como dijo Dave, hay algunos desafíos relacionados con encontrar la información en icann.org y en nuestros sitios públicos. Uno de los objetivos principales de este proyecto ITI es que este contenido se pueda encontrar más fácilmente en

icann.org y otros sitios públicos en los seis idiomas de las Naciones Unidas. La próxima diapositiva, por favor.

¿Cómo podemos mejorar la transparencia en cuanto a la información pública? A través de una estrategia de contenidos uniforme y coherente. La ICANN está creando una taxonomía que no teníamos hasta ahora. Es decir, etiquetamos todos nuestros contenidos y creamos una infraestructura de conocimientos. También tenemos un nuevo sistema de administración de contenidos. Este es el nuevo sistema. Todavía no tenemos un sistema de gestión de documentos que nos permita aplicar esta gobernanza de documentos. Si creamos un sistema de gestión de documentos podemos aplicar la gobernanza de documentos a través del etiquetado y aplicar esta gestión de documentos a todos los sitios públicos y a todos los contenidos.

DUNCAN BURNS: Pasamos a la diapositiva cinco, por favor.

JANA JUGINOVIC: Esto es lo que aprobó la junta directiva en septiembre de 2017, el proyecto ITI. Tenemos una serie de objetivos que debemos cumplir en relación con el proyecto ITI. Mark, ¿puedes hablar de los objetivos y quizá hablar de otros objetivos?

MARK SEGALL:

Crear un proceso integrado, continuo y personal. Así es como vamos a tomar el contenido desde la autoría hasta la publicación. Queremos lograr más uniformidad en la forma de hacer todo esto. Queremos ser multilingües. Queremos uniformidad en cuanto a la forma de manejar las traducciones. DMS, como dijo Jana, no tenemos un sistema de gestión de documentos hoy en día. Ponemos las cosas cuando aparecen. Organizamos el estilo pero no tenemos un mecanismo definido para hacer búsquedas más granulares. Necesitamos tener el sistema de gestión de documentos para lograrlo.

Flujos de trabajo. Buscamos más uniformidad y consistencia en los procesos para definir claramente quién tiene que revisar los documentos, cuáles son los pasos necesarios por los cuales debe pasar un documento antes de que sea subido a un sitio web. Después necesitamos crear un paisaje de tecnología que sea independiente de los diferentes proveedores de tecnología. Debemos desarrollar una metodología. Las metodologías deben desarrollarse en forma muy rigurosa y cuidada.

Algunos de nuestros equipos exigen que participe un equipo de desarrollo para subir una página. Queremos establecer un paisaje general de tecnología donde esto se haga de forma más uniforme y coherente. Por supuesto, también es importante

poder no solamente mejorar el contenido y su uniformidad sino también la posibilidad de presentarlo. Debemos mejorar este paisaje de tecnología para tener un sitio que sea completamente traducible. Debemos prepararlo de manera que sea accesible en los diferentes idiomas.

Debemos también mejorar la velocidad de publicación. Ya hablé del ciclo de desarrollo. El ciclo que tenemos hoy en día demora las cosas. Debemos entender que los sitios que tenemos hoy en día no son muy amigables para acceder a ellos a través de dispositivos móviles y también queremos utilizar para esto el nuevo sistema de gestión de documentos.

JANA JUGINOVIC:

Rápidamente, voy a hablar de los beneficios que este programa ITI tendrá para toda la comunidad y para la ICANN. Voy a hablarlo rápidamente para que ustedes puedan plantear sus preguntas. Tenemos seis beneficios aquí. Número uno es mejorar la facilidad de encontrar, la transparencia, la seguridad y la calidad del contenido. Número dos es reducir los costos de mantenimiento anuales de todos los sitios. Estamos consolidando 15 elementos de contenido externos bajo ITI y también otros contenidos externos. Además, el ITI garantizará que todos los contenidos puedan ser utilizados en el futuro a través de un etiquetado uniforme y coherente. Esto es

importante para At-Large, ya que establece las bases para la infraestructura técnica. Esto beneficiará a todos los sitios futuros, incluidos los sitios de At-Large, de las SO y los AC.

Mejoramos también la accesibilidad en los seis idiomas de Naciones Unidas y además esto ayuda a cumplir nuestro compromiso y reduce los riesgos financieros. Este proceso se inició en enero y empezamos a etiquetar contenidos. Ya tenemos 104.000 elementos en icann.org y lo hicimos a través de una combinación de aprendizaje de máquinas y otras tecnologías. Ya hemos etiquetado 90.000 elementos y vamos a poder terminar lo que nos falta a fines de junio de este año.

Ya hemos empezado con este etiquetado y empezamos a desarrollar las dos plataformas técnicas que vamos a utilizar. Empezamos a realizar las entrevistas con diferentes integrantes de la comunidad de la ICANN. Ya hablamos con los presidentes de las SO y los AC, con el presidente de APRALO, con algunos becarios, registradores, registros y otras partes interesadas para que nos ayuden a definir cuáles son los problemas que tienen con el sitio actual de la ICANN y qué es lo que buscan en un sitio futuro. Estamos lanzando una plataforma para que la comunidad nos presente sus comentarios sobre el contenido y las características que vamos a presentar. Pueden subir sus comentarios esta semana en feedback.icann.org. Allí van a poder hacer sus comentarios directamente al equipo de ITI.

Así es más o menos como va a ser el sitio. Así va a ser el sitio de feedback. Creo que con esto terminamos la presentación porque no tenemos mucho tiempo. Ahora tenemos 15 minutos para las preguntas que puedan tener.

HADIA ELMINIAWI:

Usted dijo que este sistema es para el público en general. Me preguntaba cómo decidieron qué es información pública y qué no es información pública. ¿Qué entra en esta definición de lo que usted dijo que es para información pública, de acceso público?

MARK SEGALL:

La información en la que nos estamos centrando ahora es el material que ya está en el sitio web de icann.org. Es decir, información que ha sido preparada específicamente para que sea abierta al público en el sitio web icann.org, relacionada con los sitios que están dentro del dominio de una administración de icann.org. Hay algunos sitios web que son independientes. En las fases iniciales, la pregunta es sencilla porque es un material que ya fue diseñado para ser publicado hacia fuera. En las fases posteriores, cuando empezemos a integrar el sistema de gestión de documentos DMS a toda la organización, todos los documentos que se produzcan dentro de la ICANN en forma interna y externa estarán dentro del DMS. Allí habrá que ver, la

cosa es un poco más compleja porque debemos identificar a medida que vamos desarrollando los documentos y los vamos incorporando al DMS qué documentos son para uso interno y cuáles son para uso público. Esto será un análisis caso por caso. A medida que evaluamos los documentos que ya tenemos o a medida que se vayan creando nuevos documentos. No sé si alguien de mi equipo quisiera agregar algo o corregirme si me equivoqué.

DUNCAN BURNS:

Hablando de icann.org, en este momento la taxonomía que mencionamos se aplica a los sitios que se están etiquetando y van a ser más fáciles de encontrar y buscar. También tenemos una responsabilidad por el plan. Identificamos 14 sitios web de los 35 que tiene la ICANN, que van a entrar dentro de este proyecto, este nuevo sitio, que incluirá todos los datos de esos 14 sitios. Eso es por una parte.

HADIA ELMINIAWI:

Quizá vuelvo a hacer la pregunta de otra manera. ¿Cuál es la naturaleza del contenido que no estará en este sitio o en esta iniciativa?

DUNCAN BURNS: Lo que no está en icann.org ni en los otros 13 sitios. El sitio de las reuniones, el sitio de los becarios. Lo que ya es público, se incluirá. Después el otro contenido, el contenido adicional, habrá que ver. No va a incluir la wiki de la comunidad, en este momento por lo menos o la mayoría de los sitios de las SO o los AC.

MAUREEN HILYARD: Antes de pasar a la próxima persona, ¿esto significa que la wiki de la ICANN seguirá existiendo tal cual es hoy en día? John Laprise.

JOHN LAPRISE: Gracias. Después de esta reunión, cuando vuelva a mi trabajo, al mismo tiempo vamos a hacer el rediseño de un sitio web para una gran empresa internacional. No me preocupa pero me pregunto si ustedes pensaron de aquí a futuro que, como el rediseño de los sitios web es un proceso iterativo, esta será una partida presupuestaria que se presentará una y otra vez para nuevos contenidos, para el rediseño de los sitios web que ya tenemos. ¿Esto ya fue contemplado? Gracias.

DUNCAN BURNS: Muy buena pregunta. Lo vemos en dos partes. Por un lado, el sitio web actual no es tan bueno como debería serlo porque no

instalamos un sistema DMS la última vez y vemos que este DMS hoy en día creemos que serán las bases perpetuas para el futuro. En el sitio web sabemos que en tres o cuatro años la tecnología habrá cambiado y quizá necesitemos un nuevo sistema DMS. Es más fácil hacerlo si ya tenemos los cimientos bien establecidos. Parte de la lógica que explica por qué hacemos esto. Lo hacemos para reducir el costo financiero de gestionar 35 sitios. Cuanto más podamos resumir y poner todo bajo el mismo paraguas, tendremos un sistema mejor que incluye a las responsabilidades que tiene toda organización para publicar y subir contenidos. Siempre habrá costos de mantenimiento. Seguramente esto nunca se terminará. Siempre habrá que mejorar los sitios pero debe ser más fácil y debemos ser más realistas haciendo esto, considerando la situación financiera actual.

SATISH BABU:

Gracias, Maureen. Tengo dos comentarios. En primer lugar, esto es algo que ya hablamos durante la teleconferencia. El sitio web de la ICANN significa muchas cosas para muchas personas. Es decir, tenemos a los nuevos participantes, tenemos a expertos, está el público en general. ¿Habría algo que podría hacerse para facilitar la travesía de estas personas, sus visitas a los sitios web de la ICANN? Esa sería una pregunta. ¿Por qué los sitios web en general tienden a estar cambiando continuamente?

El segundo comentario tiene que ver con el sistema de gestión de documentos del que hablaron. También nos interesa esto. APRALO tiene un proyecto sobre historia y lo que hemos descubierto al principio es que teníamos una historia. En esta historia solo teníamos los links. No se guardaban los documentos. Es decir, si el link tiene algún problema, los documentos se pierden. Teníamos una web para historia pero solo teníamos links. ¿Usted tiene un DMS donde se pueden insertar documentos y no solo vínculos? ¿Sería posible que las RALO, por ejemplo, o ALAC utilice esta tecnología cuando esté disponible?

MIKE TAKAHASHI:

Voy a responder a la primera pregunta. Sí, vamos a tener en cuenta la necesidad de dirigirnos a diferentes públicos. En este momento estamos terminando [inaudible] en base a las entrevistas que hicimos. Recibimos información de muchas personas que hablaban de la necesidad de personalizar los contenidos y de la forma en que se entregan los contenidos. Conocemos esa necesidad y lo estamos teniendo en cuenta. Eso será parte de ese proyecto.

MARK SEGALL: A ver si entendí correctamente su segunda pregunta. Usted está preguntando si un vínculo se rompe, si es posible recuperarlo o qué pasa si un vínculo se rompe.

SATISH BABU: A ver, me voy a explicar. El tema es que el sitio de ALAC ha pasado por muchas revisiones. Se han rediseñado muchas cosas. Algunos documentos no sobrevivieron a este proceso. Es decir, se han utilizado acortadores de vínculos, los vínculos se rompieron y perdimos esos documentos.

MARK SEGALL: Gracias por aclarar. Sí. En el centro de este proyecto tenemos una estrategia de gestión de contenidos. No tiene que ver con el sitio web en realidad. Tienen que ver con lo que hacemos para manejar, administrar bien los contenidos, etiquetarlos bien. Hay muchísimos factores que tenemos que tener en cuenta para analizar cuidadosamente estos contenidos cuando nos encontremos en el futuro. Queremos incorporar los sitios de las SO y los AC en este proyecto de taxonomía futura. Este proyecto seguramente evolucionará. También hay muchos otros beneficios de naturaleza más técnica, porque tenemos todo el modelo compartido que incluirá muchísimos sitios. Esto tiene muchos beneficios. Esto está en el centro de lo que queremos hacer y de nuestro plan.

MAUREEN HILYARD: Tenemos a Olivier, Holly, Sébastien, Judith y Tijani. Tenemos cinco minutos. Por favor, sean breves. Empezamos con Olivier, a quien seguramente le costará mucho ser breve.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Maureen. Decir gracias ya me llevó 30 segundos del tiempo que tenía. Tengo dos preguntas. Con respecto a la taxonomía, ¿utilizaron ustedes la taxonomía At-Large que ya se desarrolló en el pasado? La segunda pregunta, y prepárese para esto, ¿esta iniciativa ITI incluye también el contenido de las wiki? El contenido de las wiki, porque es donde trabajamos. No sé cómo se integra eso con el proyecto de ITI.

JANA JUGINOVIC: Voy a tomar la primera pregunta sobre la taxonomía. Como dije antes, en este momento no tenemos una taxonomía que se aplique a toda la ICANN. La mayor parte del contenido no está etiquetado. Hemos tomado el contenido por ahora, todos los contenidos y con el personal de la ICANN, que son expertos en contenido, por lo menos sabemos cuál es la función de cada contenido, si se predica un GDD o lo que fuera.

Hemos trabajado por departamento y por función. Primero trabajamos con los contenidos de GDD, después contenidos

legales y desarrollamos una taxonomía en base a cómo creemos que se van a poder encontrar esos contenidos. Si buscamos un pedido de reconsideración en el área legal, se entra a la parte de legales y se ingresa “pedido de reconsideración” y lo encuentran. Si necesitan algo de una SO o de un AC, irán a esa parte. Se podrá hacer una búsqueda en múltiples niveles. Pueden buscar dentro de comités de la junta, pueden buscar dentro de las SO o las AC, o dentro de un tema especial. Se podrá buscar por idioma, por fecha. Hay muchas categorías que ayudarán a buscar algo en icann.org y después organizaremos esa taxonomía y la aplicaremos a otros sitios futuros de las SO y los AC. Además, si les interesa algún punto especial con respecto a los gTLD, podrán filtrar contenidos por gTLD, por ccTLD. Esto es mucho trabajo. Por eso utilizamos una herramienta de aprendizaje a través de máquinas para organizar este contenido.

Así es como desarrollamos la taxonomía. Una vez que tengamos la taxonomía empezamos a recortar un poco cuáles son los términos que se utilizan más para desarrollar lo que llamamos un vocabulario de control.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: En cuanto a la taxonomía, hemos desarrollado en el pasado, ALAC había desarrollado una taxonomía. Ya teníamos una

taxonomía y un sistema de búsqueda. No sé si se va a usar esa o terminaremos con una doble taxonomía.

JANA JUGINOVIC:

No tendremos una taxonomía en icann.org. Consideramos las taxonomías que ya tenían las SO y los AC pero no era completa, así que analizamos lo que había pero como en icann.org hay mucho más contenido, tuvimos que desarrollar una taxonomía más amplia. Una taxonomía nunca se da por terminada porque aparecen nuevos términos, se cambian términos pero sí tuvimos en cuenta lo que ustedes ya hicieron. No queremos duplicar esfuerzos. Vamos a tomar en cuenta lo que ustedes ya hicieron y vamos a avanzar a partir de allí.

DUNCAN BURNS:

Descubrimos que había siete glosarios diferentes, por ejemplo, en nuestro trabajo. Esto es bastante poco útil, tener siete glosarios diferentes. Cuando presentemos el sitio para que ustedes presenten feedback, vamos a mencionar que también buscamos formas de estandarizar los idiomas y los glosarios. Vamos a hablar con Language Services para ver cómo ellos utilizan estos glosarios. Eso requerirá trabajo adicional.

MARK SEGALL: En cuanto a la wiki, no forma parte del alcance de este proyecto pero cuando comencemos a ver los sitios de las SO y los AC, después de ITI lo vamos a considerar. Estoy de acuerdo en que ahí es donde se hace todo el trabajo y tenemos que ver cuál es la mejor forma de abordarlo.

DAVID CONRAD: Unos problemas es por la naturaleza dinámica de las wiki. Vamos a tener que pensar mucho acerca de cuál es mejor forma de incorporar esto al sistema de ITI, especialmente dado que tiene información del DMS. Es algo que vamos a tener que hacer, pensar mucho y buscar asesoramiento para ver cuál es la forma correcta de enfrentar el contenido que se desarrolla dentro de la wiki.

MAUREEN HILYARD: Creo que ahora le toca a Holly. Holly no. Entonces Sébastien. ¿Podemos ser muy breves, por favor? Hay otra sesión.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Es la tercera o cuarta vez que escucho esta presentación y me sorprende ver que siempre están tratando de hacer algo fantástico, de lograr algo fantástico y, en general, queda en la nada. Terminamos con nada. No sé muy bien cómo es el sitio web de la ICANN hoy, cómo funciona pero tenemos que

encontrar una forma de gestionar los documentos correctamente. ¿Por qué no comenzamos con algo simple, que es complicado? Gestión de documentos dentro de ICANN. Este es el primer punto que tendríamos que abordar. Una vez que logramos eso, tenemos que ver si podemos trabajar en una interfaz de usuario y ver si tenemos el sitio web correcto o no, para que refleje esto pero hace cuatro, cinco, siete años decíamos: “Sí. Vamos a hacer esto. Vamos a desarrollar un nuevo sistema web. Esto habría que hacerlo para que las personas puedan tener acceso a nuestro sitio web”.

Nosotros personalmente como usuarios y como usuarios futuros en ese momento explicamos muy bien cuáles eran nuestras necesidades y hoy tenemos que comenzar de nuevo, pero la ICANN ya no tiene fondos. Por lo tanto, creo que es una pena tener que empezar de nuevo una y otra vez. Creo que este estudio ya lo hicimos hace varios años y me parece que el sitio web no cambió radicalmente. Gracias.

DAVID CONRAD:

Gracias por esta pregunta. Este proyecto comenzó hace un par de años. Debo decir que cuando surgió la propuesta inicial, yo me opuse al abordaje que se había sugerido porque básicamente era volver a hacer lo mismo en mi opinión. Yo pensé que era cambiar el sitio web que había en ese momento y

no estábamos hablando de cambiar el tema fundamental subyacente que es la idea de gestión de documentos racional. Estábamos simplemente cambiando el aspecto del sitio web. Dedicamos bastante tiempo a analizar qué era lo que teníamos que resolver para garantizar que en el futuro no volvámos a cometer los mismos errores que cometimos anteriormente.

Parte de la solución fue basarnos totalmente en la creación de un verdadero sistema de gestión de documentos y luego construir una interfaz de usuario como un sistema totalmente separado por encima del DMS para que la información curada a través del DMS se pueda exponer y presentar públicamente. Yo personalmente creo que en un principio el foco principal era implementar el DMS y luego mostrar pequeñas partes de ese DMS a través de alguna interfaz de usuario. Después de bastantes debates, en particular debates con las personas que enfrentan al público dentro de ICANN decidimos hacer básicamente una integración vertical del DMS y el lado público de icann.org para que la gente que forma parte de la comunidad pudiera beneficiarse más rápidamente que si nos centramos específicamente en el sistema DMS primero, en ingresar el contenido y los datos al DMS en primer lugar.

Definitivamente reconocemos que en el pasado, cuando tratamos de mejorar la visibilidad y la funcionalidad del sitio web de ICANN, no dimos en el blanco y esta vez sí dimos los

pasos necesarios para poder ocuparnos de la infraestructura subyacente encima de la cual vamos a poder ajustar la interfaz de usuario para ocuparnos tanto de demandas y requerimientos de la comunidad como de la tecnología disponible. Algo que observamos a lo largo del tiempo, dado que esto ya lo hicimos un par de veces, fue que la tecnología de interfaz web va cambiando con rapidez mientras que la tecnología de gestión de documentos sigue siendo bastante constante. Por lo tanto, hicimos una separación clara entre estas dos partes. Por un lado, un sistema de gestión de contenido que hace que los documentos estén disponibles y por otra parte un sistema de gestión de documentos que registre y almacene esa información. No sé si alguien quiere agregar algo al respecto.

DUNCAN BURNS:

Antes hablamos acerca de lo que ganamos y lo que perdemos. Podemos haber dedicado mucho tiempo y dinero a organizar el contenido bien pero esto no beneficia a la comunidad, si es que después uno no puede acceder a los documentos, no puede ver los documentos. Finalmente, esa alternativa de ponerlo en el DMS primero fue la respuesta.

MAUREEN HILYARD:

Gracias. Dos intercambios muy, muy breves. Judith y Tijani, por favor, sean muy breves.

JUDITH HELLERSTEIN: Hola. Quería hablar acerca de algo que dijo Olivier. En el sitio web tenemos información que nos conecta con la wiki y de la wiki nos conecta nuevamente al sitio web. Eso también hace que sea difícil encontrar información y si dejamos afuera a las wiki del sistema de gestión de documentos, también vamos a tener problemas porque hay cosas que están vinculadas allí y que luego nuevamente nos traen al sitio. Hay información que no vamos a poder encontrar. Creo que algunos elementos que estemos buscando, que quizá estén en la wiki o que empiezan en la wiki y luego van al sitio web o viceversa, creo que las wiki tienen que ser incluidas porque hay mucha información ahí. Parece ser que la única persona que conozco que logra encontrar algo es mi colega Dev, que puede encontrar cualquier cosa en cualquier lugar, pero creo que él es la única persona que encuentra toda la información y que sabe dónde está todo. A mí muchas veces me cuesta. Yo estaba buscando cosas simples como la plantilla de PowerPoint, que debería ser algo fácil de encontrar, y no lo logré.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Judith. Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias. Yo creo que el trabajo de gestión de datos comenzó hace unos años. La persona que se ocupó de esto siempre decía que estaban avanzando. No sé si están continuando con el trabajo que se hizo en ese momento o si están empezando de cero. Quisiera saber eso. Me refiero a gestión de datos. ¿Ashley era la persona? Ashman, perdón.

DUNCAN BURNS: Con respecto a la wiki, hay diferentes alternativas, presupuestos, recursos, tiempo. Ya en el sitio web actual hay seis o siete vínculos que redireccionan. Hay muchos vínculos que nos llevan a mucho más que documentos. Todo eso forma parte de la auditoría. El resultado final tiene que ser el siguiente. Si vamos a un sitio, tenemos que poder encontrar lo que buscamos. Ese es el principio al que tratamos de atenernos aun si no logramos incorporar las wiki en esta fase. Mark trabaja para Ash y la forma en que miramos los documentos, los datos, todo eso forma parte de este proyecto. Creo que los procesos, los métodos y la experiencia que tuvimos en el equipo han mejorado muchísimo a lo largo de los últimos años. Supongo que la respuesta es sí.

MAUREEN HILYARD: Lamento tener que cerrar esta parte. Seguramente podríamos haber seguido hablando sobre esto durante mucho tiempo. Por supuesto, vuelvan en otro momento. Somos conscientes de las

dificultades que ustedes tienen y entendemos que es difícil con todos los sitios web que tenemos tratar de incorporar todo en uno. Va a ser todo un desafío. Esperamos ver en el futuro cuáles eran los resultados. Muchísimas gracias. Antes de irse, Mark y Duncan, queremos agradecerles formalmente por todas las contribuciones. Duncan, muchas gracias por todo lo que ha contribuido. Le deseamos mucha suerte.

BASTIAAN GOSLINGS: Vamos a pasar al nuevo grupo de gente. Algo totalmente diferente o quizá no tan diferente. Quiero darle la bienvenida a Sally Costerton, de participación global de partes interesadas. ¿Hay alguien que se vaya a unir a esta mesa? Hay mucho espacio aquí.

Participación global de partes interesadas es responsable de ocuparse de la interacción con las partes interesadas en todo el mundo. Es todo un gran proyecto. Estoy muy ansioso por escuchar la actualización de este equipo. Por favor, presten atención y si tienen preguntas con todo gusto las van a poder responder posteriormente. Sally, adelante.

SALLY COSTERTON: Muchas gracias. Es muy bueno volver a estar con ustedes. Creo que cada vez que vengo a verlos digo que así es como yo

empiezo las reuniones de la ICANN, con este fantástico grupo. Lo que nos pidieron que hiciéramos hoy es algo un poco diferente de lo que solemos hacer en estas interacciones con ustedes. En general lo que hacemos es darles una actualización acerca de la región en la que estamos y nos centramos específicamente en las actividades de participación. Podemos hacer eso. Esta es una reunión de Norteamérica oficialmente. Por lo tanto, tengo a Chris aquí conmigo. ¿Dónde está? Chris quizá debería venir aquí. Él es el responsable de participación para Norteamérica pero también tenemos una parte del Caribe. Hay muchos aportes de América Latina y el Caribe, y le pido al responsable que venga aquí también.

Si tienen alguna pregunta para ellos específicamente acerca de las regiones, actividades que se están desarrollando en esta región, con todo gusto pueden hacer sus preguntas. No les voy a mostrar una presentación hoy porque lo que nos pidieron es que no les diéramos una presentación sino que facilitáramos un intercambio de opiniones con ustedes o que respondiéramos preguntas, que hiciéramos un torbellino de ideas, específicamente en torno al programa CROP.

Yo entiendo totalmente qué es lo que les preocupa. Heidi me transmitió sus preocupaciones. Sé que ustedes quieren hablar conmigo y con mi equipo acerca de cómo podemos avanzar o qué impacto tendrá la reducción propuesta en este programa ya

que a ustedes les preocupan sus áreas regionales. ¿Qué piensan ustedes que nosotros podríamos hacer de forma diferente para proteger y para continuar con las actividades de participación sin tener necesariamente acceso a ese presupuesto? No se trata solamente del presupuesto de CROP, creo yo. Creo que va más allá. Es más general.

Quiero hablar acerca de ese programa específico y acerca de otros temas en general también. Yo más bien enmarcaría la pregunta de esta forma. En un momento en que la reducción de presupuesto, incluyendo el presupuesto del personal, es decir, son diferentes bolsillos los que se ven afectados. Ustedes ya vieron los datos del presupuesto. Ya saben de dónde vienen las reducciones pero me resulta obvio a mí y a mi equipo, y dedicamos mucho tiempo a esto. Tuvimos una reunión aquí hace dos días. Nos centramos en gran medida en este tema. ¿Cómo podemos continuar ofreciendo resultados en cuanto a creación de capacidades? Algo que es tan importante para ayudarlos a ustedes a incorporar más participantes en la ICANN. No solamente personas que vengan o que formen parte de grupos. Gente que pueda participar con mucho sentido, con mucho significado.

Aquellos que trabajan conmigo desde hace muchos años y muchos de ustedes son estas personas, todos emprendimos este recorrido juntos. Nosotros cuando empezamos nos ocupábamos

principalmente de incorporar gente, generar concientización. Estamos aquí. Somos parte de la ICANN. No terminamos con esa tarea pero fuimos desarrollando temas, procesos, plataformas a nivel global y regional a través de programas, a través de muchas iniciativas diferentes en las que todos ustedes participan y muchos de sus colegas de las SO y los AC también, facilitados por algunos miembros de mi equipo y algunos hechos de forma independiente por ustedes, no siempre facilitados por miembros de mi equipo.

Yo escuché a Duncan en la sesión anterior y un gran factor impulsor de este proyecto es trabajar desde ese punto de vista, simplificar las cosas para que la gente pueda venir a nuestro sitio web, encontrar fácilmente lo que necesita. Nos estamos ahora centrando un poco más, y este ha sido el tema del último año desde que venimos trabajando con ustedes en esto, en desarrollar las habilidades de la gente que tenemos. No queremos perder gente porque somos conscientes, y creo que esto ya lo dije aquí anteriormente, de que somos muy buenos en cuanto a incorporar gente pero seguimos teniendo algunas dificultades con el problema de convertir esas partes interesadas en personas o participantes que tengan una participación productiva. No me refiero solamente a asistir a las reuniones. Vamos mucho más allá del programa de nuevos participantes y esas cosas. Incluso formar parte de las estructuras de las SO y los

AC es mucho más que eso. Es asegurarnos de que realmente estemos cumpliendo con nuestra misión. Algo tan simple como eso.

Nuestra misión incluye el compromiso con traer, y por favor disculpen esta versión de Sally, pero nosotros tenemos un compromiso de traer a los usuarios de Internet del mundo y asegurarnos de que se mantengan informados y de que puedan participar en estos procesos. Hay dos pasos allí. Traerlos y luego asegurarnos de que puedan participar. Estamos aquí para escuchar, para debatir, para hacer un torbellino de ideas durante todo el tiempo que tengamos, que ustedes nos asignen.

Si les parece bien, yo voy a abrir el espacio para escuchar sus comentarios, sugerencias, ideas. Una cosa que quiero decir antes de comenzar con este intercambio de ideas. Es una aclaración. Yo vengo de una sesión de la junta directiva en la que hablamos del presupuesto. El presupuesto es un presupuesto preliminar. Solo quiero recordarles que el presupuesto en este momento es un presupuesto preliminar. Todavía no está definitiva. Göran ha repetido esto ante la junta también. Ha dicho que tenemos que recordar y explicar a la comunidad que este es un presupuesto preliminar. No está fijo todavía. Si la comunidad siente, y ustedes lo escucharon decir, yo tengo que tirar la primera piedra. Él dijo eso. “Yo, como CEO, tengo que tirar la primera piedra” y ahora quiero que la comunidad me diga

a través de comentarios públicos, y no solamente a través de comentarios públicos sino a través de reuniones como esta. Quiero que la comunidad me diga si le parece que mis prioridades o mis recomendaciones están equivocadas y si les parece así, digan qué otra cosa tengo que hacer, de qué otra forma tengo que hacerlo. Si queremos aumentar y hacer crecer el programa, tenemos que ser conscientes de que tenemos que hacer menos de otra cosa. Espero que esto les resulte útil. Si les parece bien, abrimos el espacio. Ah, usted va a abrir el espacio, no yo.

BASTIAAN GOSLINGS: Esta es mi parte. Muchas gracias, Sally. Veo que hay varios que levantaron sus tarjetas porque quieren hablar. Eso es una buena noticia. Espero que tengamos un buen intercambio de ideas. Personalmente me alegra escuchar que ustedes enfatizan que el presupuesto es preliminar, que es una versión preliminar, por lo tanto está abierto al debate. Esta mañana estuvimos hablando acerca de esto y sin duda tenemos diferentes opiniones. Usted tocó alguno de esos elementos pero nosotros preferimos ser constructivos al tener este intercambio de ideas. Desde nuestra perspectiva, es lógico cuando se trata de ciertas cosas propuestas. Queremos saber cuál es el razonamiento subyacente para poder debatirlo pero esperamos poder continuar con este debate, este intercambio de ideas. Ahora

abrimos el espacio para comentarios. Holly está en primer lugar. Adelante.

HOLLY RAICHE:

Quiero decir algunas cosas. En primer lugar, con respecto a Asia-Pacífico, APAC ha ayudado mucho. Hemos debatido varios de estos temas. No sobre privacidad sino sobre otros temas. En términos de la misión general de la ICANN, nos ha resultado muy útil poder contribuir en el proceso de políticas y queremos saber a qué se refieren ustedes. Ustedes dicen que a veces no alcanza con incorporar gente. Tenemos que hacer llegar nuestro mensaje más allá. Usted no forma parte de esto, por qué no forma parte de lo otro. Por otra parte, tenemos que hablar no solamente acerca del apoyo que recibimos en APAC en cuanto a la participación sino también a otras cosas. Creo que es un camino bidireccional. Nosotros estamos muy contentos por este camino que iniciamos juntos, que empezaron ustedes y que nosotros continuamos. Me parece que eso es constructivo. Espero que este camino bidireccional continúe. Muchas gracias.

BASTIAAN GOSLINGS:

Gracias. Ahora le toca a John. No sé si Holly no se dio cuenta pero hay un cronómetro para las intervenciones. Por favor, traten de limitarse a un minuto. John.

JOHN LAPRISE:

Quisiera cuestionar lo que dijeron los miembros del grupo de participación global de partes interesadas. ¿Cuál es el contenido? Muchas personas vienen al sitio web y ven las páginas de actas y los documentos. Eso no va a hacer que la gente quiera seguir participando. En cuanto a lograr una participación continua, precisamos contenido atractivo. No sé cuál sería ese contenido. Uno de nuestros problemas es que tenemos un alcance global y las cosas son diferentemente atractivas en diferentes partes del mundo, pero tenemos que pensar en eso e identificar contenido atractivo y publicarlo en primer lugar. Gracias.

SALLY COSTERTON:

Gracias, John. Se está hablando mucho de esto. Nos concentramos mucho en esto y Duncan hizo esto también. Nuestro equipo ha ampliado nuestras capacidades de manejo de idiomas online y offline. Hemos tratado hace bastante tiempo de centrarnos especialmente en inglés más simple. Ese es un problema con el atractivo del contenido. El idioma puede hacer que el contenido sea muy difícil y no atractivo.

Primero nos ocupamos de esto, como palanca que empieza a tener impacto. Lo estamos logrando. La posibilidad de encontrar el material del sitio web es el segundo punto. Tenemos que

estructurar el contenido de manera más lógica. Esa es la clave porque un excelente contenido que nadie puede encontrar no le sirve a nadie. Lo que usted dijo es muy válido y se entiende.

JOHN LAPRISE: Si hay una cosa que puedo decir: “Por favor, hagámoslo”, es un solo sitio web con todos los PDP y el estado en el que se encuentran, y la posibilidad de incorporar algo con un solo clic porque ahora tengo que asegurarme de hablar con el personal para ver que yo esté realmente anotado en todos los grupos en los que quiero participar. Muchas gracias.

BASTIAAN GOSLINGS: Gracias, John. Yeşim.

YEŞİM NAZLAR: Hay una pregunta del chat de Olawale Bakare. La pregunta: “¿Cuál es el tema de esta presentación? ¿Recorte en el presupuesto de la ICANN o recorte en At-Large?”

SALLY COSTERTON: No sé si hay un recorte de presupuesto para At-Large. El tema de esta presentación, bueno, no es una presentación, es un intercambio de ideas. El objetivo de esta sesión es escuchar cuáles creen ustedes que son las cosas a las que debemos dar

prioridad para lograr nuestra misión en todo el mundo con un presupuesto más limitado. No sé si lo expliqué bien.

BASTIAAN GOSLINGS: Gracias, Tijani. Ahora tenemos dos minutos por intervención.

TIJANI BEN JEMAA: Quiero presentar un punto de orden primero. Mi punto es que hay muchas preguntas, muchas intervenciones y esto va a llevar mucho tiempo. Creo que lo mejor sería tener una primera ronda de preguntas para que después ella las responda todas juntas y después podemos hacer una segunda ronda de preguntas. Simplemente es una moción de orden. ¿Puedo seguir ahora?

BASTIAAN GOSLINGS: Puede seguir usted. Estoy de acuerdo con su sugerencia. ¿Hay alguien que no esté de acuerdo? Adelante, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias. Sally, realmente me gustó mucho el tono de lo que usted dijo. Es muy correcto. Me gustan las personas que son honestas y que dicen las cosas en forma directa. El presupuesto es preliminar. Eso está claro. Las prioridades se están debatiendo porque no todos estamos de acuerdo con las prioridades. Podemos hablar de esto con usted y con el personal

pero el problema es el abordaje. Creo que el abordaje que se utilizó para dar menor prioridad a las actividades de la comunidad, esto afectará al modelo de múltiples partes interesadas. Yo creo que sí. Quizá podamos reducir un poco el presupuesto para la comunidad pero esto debe hacerse de manera armónica. No debería ser lo más fácil de hacer para resolver así el problema del presupuesto. Gracias.

BASTIAAN GOSLINGS: Gracias, Tijani. Ahora le voy a dar la palabra a Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias. Me pidieron hablar más lento así que lo voy a hacer. Primero, Sally, muchas gracias por estar aquí. Usted ya conoce mi analogía sobre que este problema, es el que cualquier familia tiene cuando alguno de los padres queda sin trabajo. Lo conversamos anoche en la cena. No voy a reiterar ese punto. Solamente quiero señalar que en un problema familiar, cuando hay escasez de recursos, los padres también parten con el ejemplo. Significa que si les voy a quitar recursos a mis hijos, yo también, como padre, me voy a recortar recursos para dar el ejemplo. Ese es el primer punto.

Segundo punto. Quiero señalar que hemos trabajado muy bien con Rodrigo de la Parra y su equipo. También con Silvia Vivanco.

Yo les agradezco el trabajo para hacer outreach en la región. También quiero señalar que tanto Alberto Soto como Maritza y yo y seguramente otros miembros de LACRALO hemos puesto dinero de nuestro bolsillo, sin ni siquiera pedir reembolso a ICANN para ir a hacer actividades de outreach. Parece injusto que nosotros tengamos que hacer sacrificios personales en orden a tratar de dar a conocer ICANN porque hay dos formas de participar en ICANN. Con esto no me extiendo nada. Uno es viniendo aquí, a las reuniones. Eso tiene un impacto limitado. A mi juicio hay otros y son ir donde están los usuarios finales. Esas sí que tienen importancia. Si ustedes nos cortan las alas ahí, me refiero a ICANN, no a ustedes en general, si ICANN nos corta las alas ahí, ese sí que es un gran problema. Muchas gracias.

BASTIAAN GOSLINGS: Ahora pide la palabra Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias. Muchas gracias por este intercambio de opiniones. En primer lugar quisiera volver a la pregunta sobre la participación de las personas, no solamente a través del trabajo que usted y su equipo están haciendo. Esto también tiene que ver con la forma en que todos nos organizamos y por qué nos organizamos como lo hacemos.

En el año 2000 hubo elecciones directas. Algunas personas participaron y votaron en cada región para elegir a un miembro de la junta directiva. Se eligieron cinco miembros y algunas personas no estaban de acuerdo así que tuvimos que buscar una nueva solución. Por eso ahora tenemos esta estructura compleja que se llama At-Large, ALS, estructura regional, etc. ALAC. No sabemos exactamente qué es ALAC. Muchas personas no saben lo que es ALAC, At-Large. Piensan que son muchas cosas diferentes.

En la actualidad, nos han dicho que debemos dirigirnos al usuario individual. Nunca habrá 7.000 millones de usuarios en esta sala. Es imposible. Por lo tanto, tenemos que encontrar una forma de representación y la forma en que se elige a los representantes puede cambiar, pero estamos hablando de estructuras locales que son las que deben hacerlo teniendo en cuenta las preguntas que son importantes para la gobernanza de la ICANN.

Las personas que pueden estar aquí serán personas que puedan costárselo así que serán las personas de mayores recursos. Solo tendremos representada a una parte de la población, de personas con recursos. Son personas que no tienen que ir todos los días a trabajar o que pueden tomarse una pausa en su trabajo diario para venir a estas reuniones. No se trata de las reuniones físicas. Cuando alguno de mis colegas dice: “Acabo de

venir de una teleconferencia” o “Participaré de otra teleconferencia”. Tenemos que ser ricos en tiempo y en recursos económicos. Esto, honestamente, no representa a todos los usuarios del mundo. Por eso creo que es necesario que haya una representación, una delegación de representación. Necesitamos los medios para hacerlo porque si no tenemos los medios para hacerlo, si no les damos los medios a personas como nosotros, nos vamos a ir a hacer otra cosa. Vamos a buscarnos un empleo para ganarnos la vida de alguna otra manera. No vamos a estar aquí y los que estén aquí serán las personas que puedan costárselo, que tengan el tiempo y el dinero.

Esto me lleva a la segunda parte de mi idea. Estamos hablando de presupuesto. Sabemos que es un presupuesto preliminar pero cuántas personas con las habilidades y conocimientos correctos trabajaron en este presupuesto y cuántas personas con estas habilidades pueden trabajar en el presupuesto. Nosotros no tenemos las habilidades y conocimientos para elaborar un presupuesto. Si las tuviéramos, seríamos contadores o directores de finanzas. No somos ellos.

Estamos participando de un debate que es totalmente sesgado y lo que debemos hacer es trabajar profundamente para preparar una propuesta. No alcanza con decir: “Yo ya tiré la piedra. Ustedes díganme qué funciona y qué no funciona”. No, porque lo que no funciona no es fácil de definir hoy en día. Si quieren saber

mi opinión, debemos despedir a 100 integrantes del personal. Ustedes me van a decir: “Ah, ustedes me dicen que haga todo esto y ahora no lo puedo hacer porque no tengo personal”. Las cosas no funcionan así. Por otro lado nos dijeron: “Dejemos de hacer esto. Dejemos de hacer lo otro”. Todo esto se relaciona con el trabajo que nosotros hacemos para representar a los usuarios finales. Hace falta hacer algo que nos permita tener las habilidades colectivas y no solamente decir: “Yo hice lo que tenía que hacer y ahora ustedes, si descubren un problema, avísenme”. Perdón, me tomé demasiado tiempo.

BASTIAAN GOSLINGS: Gracias, Sébastien. Sí se tomó bastante tiempo pero no lo interrumpí. Traten de ser concisos, por favor. Tenemos a Satish ahora.

SATISH BABU: En primer lugar quiero agradecerle a Sally y a su equipo por estar aquí y por hablarnos. Voy a empezar hablando de lo que dijo Holly con respecto al apoyo que estuvo recibiendo APRALO del equipo APAC de la ICANN. Nos ayudó mucho en nuestras actividades de difusión externa. Crear una comunidad en nombre de los usuarios finales es un proceso lento en comparación con los programas de becarios donde elegimos personas. Los contactos que logramos cuando una persona va a

la comunidad y se reúne con ella son mucho mayores. Hace un par de semanas estuvimos en Katmandú en la reunión de APRICOT y tuvimos una reunión muy productiva con la comunidad. Uno de nosotros viajó pagándonos el viaje con nuestros fondos, no con los fondos de la ICANN. Hacemos ese tipo de cosas.

Lo que me preocupa aquí es que quizá haya que refinar CROP para que sea más orientado a resultados. Si lo reducimos o lo desmantelamos, necesitamos otro mecanismo alternativo para poder hacer lo que tenemos que hacer que es desarrollar comunidad en una región muy grande, como por ejemplo Asia-Pacífico. No digo que no ocurra en otras regiones sean más pequeñas pero en realidad este desafío va a ser el mismo en todos lados. Muchas gracias.

BASTIAAN GOSLINGS: Gracias. Alberto.

ALBERTO SOTO: Gracias, Sally y a todo el equipo. Siempre productivos todos los años. Yo voy a tratar de ser pragmática y no voy a reclamar pesos o variación en las decisiones que están tomando. Voy a leer rápidamente lo que es una ALS en un país. Sus actividades. Muy rápidamente. Han dividido el país en cuatro regiones con más de

300 voluntarios, con una oficina técnica sobre el Día de Internet. Estos son eventos repetitivos todos los años. Son técnicos [inaudible] ciudadanos, usuarios de Internet, más de 12.000 ciudadanos atendidos en este evento. Carpas de inclusión digital. Evento bimestral en escuelas, colegios, universidades, espacios públicos para promover acceso a Internet, el uso para personas con deficiencias de inclusión, mujeres, niños, adultos mayores. Más de 50.000 personas digitalmente incluidas. Proyecto de liderazgo. Uso responsable. Más de 50.000 usuarios atendidos. Programa permanente de capacitación de técnicos en proyectos del IETF, LACNIC, Escuelas de Internet, ICANN, etc. dirigido al sector académico y profesional. Más de 22 universidades, más de 18 colegios profesionales de ingenieros y profesionales técnicos atendidos con impacto directo en más de 12.000 profesionales y estudiantes a nivel nacional.

Esa es una organización en un país nuestro. No todas son tan productivas. Para nosotros va a ser muy difícil decirle: “No tenemos asamblea general en nuestra región desde hace tantos años y se va a postergar. No se va a hacer en tal lugar. Se va a hacer en otro. No tenemos seguridad”. Va a ser difícil decir que el programa CROP está eliminado y ustedes tienen que seguir trabajando.

Otras organizaciones en Chile, por ejemplo, están distribuyendo digitalmente información de ICANN, información para usuarios

finales con fondos propios. Yo creo que la actividad que estamos desarrollando al menos dentro de nuestra región es muy amplia y llegamos a una cantidad de usuarios finales que creo que ICANN no tiene conocimiento de que llegamos a esa cantidad de usuarios finales. Es una desmotivación si no les podemos arrimar al menos algo. Gracias.

BASTIAAN GOSLINGS: Hay dos personas más que pidieron la palabra. ¿Hay alguien más en el chat? Sugiero que terminemos con la serie de preguntas para que Sally tenga tiempo de responder. Ahora tenemos a Hadia. Primero una pregunta de un participante remoto.

ORADOR DESCONOCIDO: No es una pregunta en el chat. Quiero recordarles a todos que hablen lentamente, por favor, a una velocidad razonable para ayudarles a los intérpretes.

BASTIAAN GOSLINGS: Gracias por recordarnos esto. Ahora Hadia.

HADIA ELMINIAWI: Esto no es una pregunta sino más bien una intervención breve. Quería que todos recordemos que no debemos transformar las reuniones de la ICANN en reuniones donde solo los que tengan

los recursos puedan participar. En ese caso, terminaríamos trabajando solamente con los registradores, los registros, las partes contratadas y con los gobiernos que tienen los recursos. Yo creo que eso es algo que no queremos que suceda. Gracias.

GLENN MCKNIGHT:

Soy el secretario de NARALO. He pensado un par de cosas. En primer lugar no es totalmente malo que haya recortes presupuestarios. No quiero sonar como un anarquista pero bueno, de alguna manera tenemos que ser responsables, rendir cuentas. Necesitamos métricas y además tenemos un problema. Si recuerdan los informes que vimos sobre CROP, que en algunos programas de CROP no había métricas, responsabilidad y transparencia. Hablamos de la ICANN y de At-Large en esas reuniones pero cuáles son los resultados. ¿Cuántas ALS se incorporaron o se afiliaron? No teníamos realmente material tangible para decir: “Esto es lo que hicimos. Hicimos algo muy bueno. No reduzcan nuestro presupuesto”. No sé si esto es un problema pero quizá si hubiéramos trabajado de esta manera, sería más difícil decir: “Tiremos al bebé con el agua sucia”.

Hay algunas cosas innovadoras que se hicieron pero no fueron muy exitosas. Es el trabajo con los hubs. No sé si recuerdan ustedes los hubs. Hace poco hicimos en Ottawa, y creo que se hizo también con la ISOC de San Francisco, una reunión.

Invitamos a las personas para que se prepararan para esas reuniones. Esas reuniones son formas costo efectivas de relacionarnos con la comunidad. Tenemos que ser innovadores. Tenemos que saber que tenemos cierta responsabilidad en todo esto. Creo que sería un desastre de alguna manera eliminar todo. Debemos pensar de manera holística. Hace poco hicimos esto y muchas personas que están aquí participaron. Trabajamos con la primera escuela de gobernanza de Internet de Norteamérica. Todos sabemos lo que se está tratando de hacer. Sabemos cómo funciona la ISOC, cómo apoya este proceso. Conocemos a todos los actores del ecosistema. Creo que esta es una oportunidad de trabajar con otras escuelas y el señor que está sentado a mi lado tiene una de las mejores escuelas de gobernanza de Internet de la India.

Creo que debemos pensar de manera creativa. Debemos ver cómo podemos obtener otros fondos, más recursos. Como fue una actividad de difusión externa y relacionamiento, algunas personas se centraron en relacionamiento. Tomaron café con diferentes personas. Eso es relacionamiento. ¿Pero cómo estamos saliendo, haciendo difusión externa, poniéndonos en contacto con esas organizaciones para ver exactamente qué es lo que nos falta hacer? Creo que debemos reevaluar esto y quizá debamos definir algunos entregables.

BASTIAAN GOSLINGS: Gracias, Glenn. Sally.

SALLY COSTERTON: Bueno, gracias a todos por sus excelentes comentarios y contribuciones. Ustedes mencionaron muchos puntos interesantes. Creo que lo que estoy escuchando, voy a tratar de resumir algunos puntos clave y después les voy a mencionar algunas actividades que estamos realizando en forma interna que les dará una idea de lo que estamos tratando de hacer, porque estamos tratando de resolver el mismo problema. Glenn, después voy a hablar de esto.

Ustedes hablaron, de este lado especialmente, de algunos temas filosóficos importantes. Esta pregunta de cómo protegemos la salud del modelo de múltiples partes interesadas. Esto se mencionó muchas veces. Hemos hablado de esto internamente. Dedicamos mucho tiempo a hablar de esto, cuestionándolo, analizándolo, protegiendo el modelo. Mi equipo aquí, pero también el equipo más amplio, esto es obvio pero si no es obvio quiero repetirlo, ellos vienen a la ICANN por la misma razón por la cual todos venimos a la ICANN. Pasión por nuestra misión. Es realmente así. Esto existe y es muy importante. Corre por las venas del personal de la ICANN, de ICANN org, así como corre por las venas de todo el resto de la comunidad. Encontramos personas a las que esto les importa mucho.

¿Cómo nos aseguramos de que realmente seamos justos y equilibrados? ¿Cómo organizamos esta función de relacionamiento? En primer lugar, lo hicimos a través de difusión externa. Viendo qué se hace en las regiones. Tratamos de que lo que se hiciera siempre fuera justo, equitativo, que los recursos se dividieran de manera equitativa. Usted tiene razón. Tenemos que pensar que si dejamos que las cosas nos pasen por encima, si nos centramos solamente en los procesos, vamos a terminar en algún lugar, en un punto donde la gente que venga a la ICANN sean los jubilados, personas que no necesiten ganarse la vida con un ejemplo, como usted dijo Sébastien, personas que se puedan pagar su propia participación en la ICANN.

Usted dijo algo muy importante, Sébastien. Tienen que ingresar personas que tengan tiempo, que no sean pobres en tiempo. La cantidad de horas que dedican los voluntarios, no todos pero muchos de los voluntarios dedican una cantidad que es enorme. Eso no me sirve. Si ese es el umbral, si uno solo puede ser exitoso, si solo puede contribuir a la comunidad de la ICANN porque puede participar de las teleconferencias 13 horas por semana, además de lo que uno hace el resto del tiempo, la mayoría de las veces lo hacemos en un huso horario que no es el más cómodo y muchas veces en un idioma que no es nuestro idioma materno, estamos estableciendo de esa manera barreras muy altas y eso me preocupa. El foco en proyectos como ITI, un

inglés sencillo en el material que se lee, la idea es que esto nos ayude a superar una de esas barreras. Para llevar a la ICANN hacia las partes interesadas y no esperar que ellos vengan a nosotros.

Esto por supuesto es más difícil en un entorno con recursos limitados, sí. Es así. Puedo ser muy honesta y decirlo. Lo que debemos hacer nosotros en la organización es ser más creativos. No podemos simplemente dedicar más dinero o más personal, que es lo mismo francamente. Incorporar más personal a la ICANN en este momento es sumamente difícil. No sé si se sabe esto pero no es ningún secreto. Si alguien fuera en estos momentos y dejara un puesto vacante, tenemos que pasar por muchos puntos, incluyendo un debate muy prolongado con Göran personalmente. No importa qué haga esa persona. Ese es el punto en el que estamos. Yo creo que eso está bien. Se trata de ser responsables, custodios responsables y de compartir el impacto de la reducción del presupuesto. No solamente en la comunidad sino también en la organización en general. Eso, por supuesto, tiene un impacto sobre la comunidad.

Es difícil porque una parte de ayudarlos a ustedes implica incorporar más gente a los equipos regionales para que ustedes puedan hacer más trabajo de difusión externa, producir más contenido. Todo esto es muy bueno. Cuando decimos: “Hagamos más actividades”, está muy bien pero esto implica

más mecánica, implica un lugar, implica un lugar para invitar gente, contenido, llegar a una ciudad, establecer una sala de Adobe, quizá traducción. Después van a necesitar a alguien que dirija la reunión. Hay un contenido que hay que producir y todo esto cuesta dinero, el dinero de alguien.

Ustedes señalaron a un punto muy, muy útil. Me recuerdan a mí que tenemos que prestar atención a eso. Tenemos que prestar atención a la asignación de recursos porque de lo contrario vamos a llegar a un punto en el que no queremos estar, donde no vamos a ver una contribución que verdaderamente provenga de las múltiples partes interesadas. Eso no es nuestra misión. Nuestra misión es muy clara y está muy claramente definida. Sabemos muy bien cuáles son los grupos de partes interesadas que tienen que participar. Los estatutos nuevos no son vagos al respecto. Lo indican muy claramente.

Con respecto al trabajo de las ALS, lo que usted dijo, Alberto, es muy interesante. Es muy claro el punto. Glenn señaló lo mismo. Lo que están diciendo es: “Nosotros hacemos mucho de esto” y Satish también lo dijo: “Por favor, no nos compliquen más las cosas”. “Por favor, que Alberto no tenga que ir a su ALS y decir: Sabemos que están trabajando mucho pero les vamos a quitar lo que les hemos estado dando a lo largo de los últimos dos años”. El presupuesto CROP es un presupuesto relativamente chico. Yo soy consciente de eso pero también sé que llega muy lejos. Fue

diseñado para hacer precisamente eso. No fue diseñado para ser un gran megaprograma sino toda una serie de pequeños programas tácticos que permitan actividades muy localizadas.

Nosotros, como equipo, tenemos que ayudarlos a ustedes a que puedan hacer esto de diferentes maneras. Una de las formas en las que nos estamos centrando cada vez más y este equipo está aquí ha dedicado mucho tiempo junto conmigo y con el equipo de David Conrad, es una actividad destinada a acelerar la creación de capacidades, las iniciativas de creación de capacidades. Como ustedes saben, tenemos una nueva versión de ICANN Learn. Yo tuve que proteger presupuesto para mantener y desarrollar esto porque sé que todos ustedes consideran que esta es una herramienta crítica porque les permite, por ejemplo, organizar una conferencia, organizar sus propias sesiones de creación de capacidades. Es más fácil hacerlo en múltiples idiomas y la plataforma que estamos utilizando en este momento se adapta muy bien a la capacitación técnica.

Hay dos áreas en las que tenemos un aumento en la demanda de creación de capacidades. Una es gobernanza de Internet, como usted dijo. Eso se mencionó varias veces aquí. También hubo muy buenos cursos sobre gobernanza de Internet, especialmente de ISOC. Tienen una muy buena serie de programas de capacitación y la escuela de gobernanza de

Internet de Asia-Pacífico también trabajó con ISOC y nosotros compartimos ese contenido en otras sesiones. Tenemos que trabajar de manera inteligente y compartir aquellas cosas que ya existen y que tienen sentido. La gobernanza de Internet no es un tema solamente de la ICANN.

El otro gran aumento en la demanda es la capacitación técnica y especialmente de aquellos que no son técnicos, obviamente. Cuando pensamos en el funcionamiento saludable del modelo de la ICANN y la importancia de la buena participación en el GAC, tenemos que poder entender qué está pasando, participar y llevar eso al gobierno de cada uno. Es muy importante que los miembros del GAC puedan trabajar bien y estén bien capacitados en la misión técnica principal de la ICANN. No solamente los gobiernos, en absoluto, sino también todas las otras partes interesadas que también quieren que los capacitemos acerca de la misión técnica de la ICANN y temas como abuso del nombre de dominio, lo cual por supuesto va mucho más allá de nuestra misión solamente y tiene que ver con la esfera de ciberseguridad.

Usamos una combinación de un programa de capacitar a los capacitadores internamente para que ahora más miembros de mi equipo, algunos de los que están aquí, puedan ir al país, a la región de la que forman parte para que no dependamos solamente de John Crain o de Piscitello, que tengan que viajar

desde Los Ángeles, para que podamos hacer más de este tipo de actividades en un entorno localizado en forma presencial. Estamos invirtiendo mucho tiempo y energía para poner más contenido online disponible para que los usuarios puedan ir directamente a ICANN Learn y para que además nosotros podamos interactuar con ustedes y hablar sobre esto en cada una de sus regiones y para que ustedes también puedan alentar mayor participación.

Finalmente, quiero hacer un comentario acerca de las métricas o los indicadores. Este es un muy buen punto. Es un tema muy difícil. Es un tema esencial, sin embargo, porque de hecho tenemos que ser responsables. Dedicamos mucho tiempo en mi equipo a este tema. Nosotros esperamos ser responsables nosotros mismos de lo que hacemos. Siempre lo hemos sido. Nos hemos esforzado mucho. No sé cómo se conjuga bien el verbo. Nos esforzamos mucho por presentar informes correctamente acerca de lo que hacemos como equipo. Lo que tenemos que hacer en realidad es poder medir la participación en la ICANN. Ese es el santo grial. Es mucho más difícil de lo que venimos haciendo en los últimos dos o tres años porque es difícil capturar a la gente en los distintos puntos de su relación de la ICANN. Ahora tenemos que hacerlo de una forma tal que cumpla con el reglamento de privacidad de los datos.

Es fundamental y tenemos que hacerlo de forma tal que signifique algo. Yo no estoy convencida de que ustedes me agradezcan si yo solamente creo sistemas para medir los procesos. Precisamos un poco de eso, porque tenemos que estar seguros de que la máquina funciona realmente pero lo que tenemos que medir en realidad son los resultados. ¿Qué pasó como resultado de lo que hicimos?

Hay un comentario que vi en los comentarios públicos con respecto al presupuesto. Cuando hacemos una actividad de participación, ¿qué pasa? Eso es lo que usted dijo, Glenn. Yo voy, tomo un café alguien, pero qué pasó, por qué esa es una buena forma de utilizar el dinero de la ICANN, ya sea que haya ido usted, Glenn, o yo o Humberto. No importa. Estamos gastando el dinero de la ICANN y en última instancia somos responsables frente a aquellos que nos dan ese dinero. Tenemos que poder explicar qué pasó. Ya sé que es más fácil decirlo que hacerlo. A mí me alegra que ya casi lleguemos a ese punto. Van a ver más informes del grupo de participación global en las próximas versiones de indicadores. Estén atentos.

Quería simplemente asegurarles que no perdimos el foco. No podemos perder el foco en este tema. El hecho de que sea difícil no significa que no sea importante. El uso de las herramientas online simplifica las cosas, por supuesto. Es más fácil medir un recorrido, un resultado pero el uso de las herramientas online

también implica gran complejidad en cuanto a que la gente esté de acuerdo con eso. Tiene que haber mucha claridad acerca de cuáles son los datos que retenemos, qué hacemos con eso. La gente puede salir, puede elegir salir de ese proceso. No quiero hablar de eso porque sé que van a hablar mucho acerca de la privacidad de los datos pero lamentablemente o por suerte, dependiendo del punto de vista, esto está muy interrelacionado con el tema de medir los resultados. Tenemos que hacerlo correctamente.

Por favor, continúen preguntándome, continúen haciéndome a mí y a mi equipo responsables por lo que hacemos. Estamos acercándonos mucho más y yo no creo que desde el punto de vista del presupuesto no haya motivos para que no logremos el resultado. Cada vez tenemos que ser más responsables. Las plataformas no son nuevas como muchos de ustedes saben. Usamos Salesforce. Ya tenemos un sistema existente y queremos que esto sea más visible, que forme parte del trabajo de difusión externa a la comunidad. Fue una respuesta un tanto extensa pero espero haber resumido los puntos generales que se plantearon aquí. Si alguien quiere preguntarme otra cosa, a mí o a los miembros de mi equipo, adelante.

CHRIS MONDINI:

Solo quería agregar algo quiero agradecerle a Sally por sus comentarios, en primer lugar. Como anfitrión o coanfitrión, con Rodrigo, quiero decirles que escuché lo que ustedes plantearon y veo el entorno en el que estamos y dando un paso para atrás y mirándolo de manera más estratégica veo que tenemos una inyección de esta disciplina de cuidado de los recursos precisamente en el momento en el que estamos tratando de que muchas de las personas que ustedes trajeron puedan participar más activamente y puedan contribuir más activamente a los procesos de desarrollo de políticas de la ICANN.

Hay un par de temas que yo planteé y que creo que son esos facilitadores los que quizá estemos buscando. La plataforma ICANN Learn, que mencionó Sally, esa también es una plataforma de ustedes. Es una plataforma abierta para producir contenido. Escuché que muchos de ustedes hablaron acerca de construir una comunidad y John también habló acerca de tener un contenido atractivo, un mensaje atractivo. Esta historia acerca de por qué participar, por qué ser activos, qué es lo que está en juego, por qué estoy aquí, por qué estoy dedicando mi tiempo y mi esfuerzo, todo esto potencialmente es contenido que se puede crear desde donde estamos. Precisamos ese contenido. Lo precisamos en distintas categorías de partes interesadas. Lo bueno con respecto a At-Large es que ustedes cubren a todos como usuarios.

En la medida en que la creación de una historia, de un contenido atractivo es algo que tenemos que lograr, esto es algo que creo que va a requerir tiempo, dedicación, pensarlo profundamente pero es algo que creo que será necesario para llevarnos al próximo nivel en el cual podamos ampliar la participación.

Del mismo modo, hablando desde el punto de vista norteamericano, las conferencias, tenemos que agradecer a Asia-Pacífico por liderar este proyecto, pero ya sea que tengamos a Judith desde Nueva York o a Glenn en Ottawa, ellos dan el mejor ejemplo de lo que es participar gente que está en un grupo más chico y que tiene una agenda que está basada en temas de la ICANN. ¿Cuáles son los principales temas que se debatieron? ¿Por qué son importantes para nosotros? Un grupo que sea lo suficientemente chico, con gente local, para hacer preguntas y para sentirnos seguros en cuanto a realmente podemos participar.

Yo estoy en un cubículo en Washington D.C. y por cámara trato de transmitir lo que hace la ICANN en una presentación de cinco minutos. Me refiero a la mecánica de la que habló Sally, las salas Adobe, etc. Creo que esta fue una forma muy creativa de decir que tenemos gente en toda la región que tiene vecinos que están interesados en saber más acerca de la ICANN. Esta sesión, estas conferencias locales han sido muy útiles.

Finalmente, con respecto a las métricas, debo felicitar al equipo de Norteamérica porque tuvimos un debate muy honesto acerca de esta idea de que queríamos empezar a ver quién enviaba comentarios públicos, quién se anotaba en grupos de trabajo, quién formaba parte de grupos de revisión. Esta son cosas que anteriormente no se medían en la región pero sí son cosas que se están midiendo ahora. Creo que Sally mencionó el hecho de que ahora tenemos el desafío. Una cosa es anotarse en un grupo de trabajo pero cómo medimos la participación activa de esa persona en el grupo de trabajo. Eso es otra cosa.

Además, yo en mi cargo también trabajo con las estructuras de las SO y los AC y veo la participación de la unidad constitutiva de partes comerciales, de la sociedad civil. Debo decir que todos tienen estrategias de participación. Todos tienen métricas y KPI. Esto es algo entonces que se fue desarrollando a lo largo de los últimos dos años. La cultura, el idioma, la comodidad en cuanto a hacer aportes es algo que hemos estado apoyando. Sinceramente apoyo lo que usted dijo, Glenn, y también lo que dijo Sally. Con todo gusto voy a responder cualquier pregunta que puedan tener.

BASTIAAN GOSLINGS: Gracias, Christopher. Gracias, Sally, por sus comentarios. Hablo en mi nombre pero fue muy interesante. Veo a Tijani, Olivier y

Evin. ¿Hay una participación remota? Nos quedan dos minutos hasta la pausa. Sally, ¿podemos excedernos un poco en el tiempo? De acuerdo. Tijani, adelante.

TIJANI BEN JEMAA:

Muchas gracias. Dos temas precisos. En primer lugar quiero hacer un comentario con respecto a lo que dijo Glenn. Creo que CROP es quizá el único programa que tiene todo lo que mencionó Glenn. Significa que tiene que estar en línea, que este recorrido tiene que estar en línea con las guías de CROP, con la estrategia de la comunidad de difusión externa y participación. Creo que la persona que viaja a una reunión tiene que presentar un informe de evaluación. Creo que por el momento es lo mejor. No digo que sea lo mejor en general pero por el momento es lo que la comunidad mejor hace. Este es solo un comentario.

Volviendo a lo que usted mencionó acerca de la creación de capacidades. ¿Usted sabe que At-Large tiene un grupo de trabajo sobre creación de capacidades? ¿Sabe que nosotros literalmente organizamos entre 10 y 12 seminarios web para nuestras comunidades? Seguimos tratando y creo que vamos a lograr utilizar la plataforma para esos seminarios web por dos motivos.

En primer lugar porque creo que es mucho mejor que Adobe Connect. En segundo lugar porque de esta forma la gente va a la plataforma y ve que hay una herramienta que pueden utilizar. La

creación de capacidades, creo, es algo muy bueno que no sustituye a las otras actividades. Quisiera hacer una pregunta acerca de los fondos discrecionales que tienen las RALO para las ALS. ¿Ustedes tienen pensado mejorar esto dado que parece que se va a eliminar CROP? ¿Les parece a ustedes que hay que mejorarlo para cambiar la forma en que se están haciendo las cosas en este momento, para que podamos hacer otras cosas?

SALLY COSTERTON: Tijani, con respecto a ese último punto, quisiera pedirle a Heidi que lo responda porque es una pregunta muy específica y no sé si puedo responderla correctamente.

HEIDI ULLRICH: Como usted recordará, el comité de presupuesto financiero presentó un requerimiento de presupuesto diferente para 2019. Tenemos que ver si se aprueba y si finalmente se elimina CROP totalmente. Quizá tengamos que investigar si esos fondos o si los criterios pueden estirarse un poco como para que incluya algo más que viajes a nivel local.

SALLY COSTERTON: Gracias, Heidi. Con respecto a los otros puntos que usted señaló, Tijani, muchas gracias por lo que dijo sobre la creación de capacidades de At-Large. Somos conscientes de eso. Nuestros

equipos en las regiones trabajan estrechamente con ustedes. No siempre pero trabajan en esto. No quiero dejar la impresión en este grupo de que yo o mi equipo creemos que la creación de capacidades en ICANN Learn alcanza. Lo que quiero decir, lo que quiero compartir con ustedes es que nosotros pusimos online una escala más amplia y esta es una forma específica de responder frente a una reducción de recursos. No es la única. Eso es lo que yo quería decir. Espero que no haya sido confuso lo que dije.

BASTIAAN GOSLINGS: Olivier, por favor, sea breve.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Me encanta estar de este lado ahora. Con respecto a lo que usted dijo antes, Sally, estoy totalmente de acuerdo con todo lo que usted dijo y creo que estamos alineados con lo que usted dice. Lo que nos preocupa en nuestra comunidad es que hay algunas partes de la ICANN, en particular la cámara de partes contratadas, que dice: “Sí. Tenemos que hacer drásticos recortes y todo esto de participación global de partes interesadas y toda esta difusión externa es”, y cito, “una porquería”.

Creo que tenemos que pelear contra esto. Parte de la razón por la cual planteamos esto es porque queremos saber si sigue

habiendo flexibilidad en GSE con los vicepresidentes regionales por ejemplo para poder continuar con el mismo nivel de apoyo que hemos tenido o si esto también se va a reducir drásticamente.

SALLY COSTERTON:

Gracias, Olivier. Usted planteó una pregunta muy importante que consta de dos puntos. El primero, solo puedo decirlos, como dicen en ICANN, cuál es mi opinión personal. Soy consciente de que me están grabando. En la ICANN siempre nos graban, aun cuando sea por Twitter. Somos muy conscientes, como miembros del personal, de que tenemos que esforzarnos por lograr un equilibrio en los debates. Todo el tiempo. Siempre. No solamente un acceso equilibrado. Es algo acerca de lo cual la ICANN hizo algo. Si tenemos una torta, nosotros podemos elegir cómo repartirla. La pregunta, el tema con respecto a lo que usted dijo tiene que ver con el corazón de la estructura de la ICANN. Este es el lugar en el mundo en el cual los grupos de la sociedad civil se sientan con las agencias de aplicación de la ley y no hay mucho lugar en el mundo donde ocurra esto, pero ocurre aquí.

Si las únicas personas que vienen a la ICANN son las partes contratadas, esto no sería la ICANN. Así no es como está determinada la ICANN. Así no es como funcionan los estatutos.

Yo reconozco la sensibilidad del tema y la sensación de ser quizá juzgados, por decirlo de esta manera. Creo que hay dos respuestas posibles. Por un lado, tenemos que hablar de las métricas una vez más. Es tan importante que demos con datos duros en términos de resultados, de participación, qué es lo que decía Chris, qué pasa, cuál es el resultado, qué es lo que entrega nuestro modelo, no solamente en At-Large. Todo el modelo. Esto es crítico. Por eso no podemos tomar una foto de un tema específico solamente. Nunca. Porque es inevitable que siempre vamos a ver estas tensiones en una comunidad que tiene esta estructura.

Una cosa es que nos dan el dinero y otra cosa es ser responsables frente a la comunidad. Siempre va a haber tensiones pero cuanto más podamos compartir, cuanto más contemos con datos que muestran cómo contribuimos a la misión, cuanto más hagamos eso todos juntos más vamos a poder quitarle emoción y subjetividad a estos debates.

Tenemos el programa de nuevos becarios. La cámara de partes contratadas me contactó directamente en público en reuniones de la ICANN diciendo: “Sally, tenemos este programa, ¿dónde está toda esta gente?” Nosotros queremos que la gente venga. Esa es una pregunta totalmente válida. Yo solo quiero recordarles que nosotros, el personal y yo, pedimos que se realizara un proceso de consulta con la estructura de las SO y los

AC. Pedimos información detallada acerca del programa en general, no el tamaño del programa, aunque también pueden hablar acerca de eso. Muchos hablan acerca de esto de diferentes formas. Quizá lo que sea más importante sea la eficacia, la eficiencia, la productividad es una palabra horrible. El atractivo, por usar las palabras de John, del programa, qué es lo que logra. Todas las cosas que hacemos en cuanto a la organización del programa para mejorar los beneficios que ese programa aporta a la ICANN. Esto no es solamente para At-Large. Por supuesto, no es solamente para At-Large.

Si pensamos en la lógica y en el propósito original del programa de nuevos participantes, de nuevos becarios, creo que tiene que ver con lo que hace este grupo. Por favor, a través de la estructura de ustedes, dígnanos qué opinan. Los becarios también contribuyen a esto de manera muy efectiva. Sabemos qué es lo que es importante para ellos. Una de las cosas que ellos quieren que incluyamos de forma más proactiva en los programas de difusión externa. Son los programas de difusión externa. Mi equipo sabe eso pero esto es algo que ustedes también tienen que saber porque todos ustedes participan mucho en los programas regionales. Ellos quieren ser incorporados de una forma más estructurada de lo que estamos haciendo hoy. Quieren ser incorporados a esos programas.

La segunda pregunta que usted me planteó, alguien dijo que respondiera de forma directa así que voy a ser directa. A medida que pasa el tiempo y la forma en que se gastan los recursos para apoyar las actividades de la comunidad, el dinero se debe gastar de manera totalmente transparente. Voy a aprovechar esta oportunidad para ser muy clara. Todo el dinero que gasta la organización, ya sea para el programa del que habló Heidi, ya sea para pagarles viajes a las personas que vayan a eventos, estos gastos deben ser transparentes, claros, abiertos. No debe hacerse a puerta cerrada la decisión. Eso debe ser en el futuro.

En el pasado también trabajamos así de alguna manera pero todas las decisiones que tomemos respecto de la forma en que nosotros, todos nosotros usemos estos recursos monetarios de la ICANN, eso debe hacerse de manera pública. Quería mencionar esto porque yo sé que no siempre esto es lo más cómodo, lo más rápido pero creo que todos entienden por qué debe hacerse de este modo. Esa es una parte muy importante para cumplir con nuestros estatutos, especialmente los nuevos estatutos que tienen que ver con responsabilidad y transparencia. Esa es nuestra obligación, la obligación de todos los que tenemos alguna injerencia sobre la forma en que se invierten los dineros.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias.

BASTIAAN GOSLINGS: Ya estamos 10 minutos atrasados. ¿Es un participante remoto?

EVIN ERDOĞDU: Tenemos cuatro preguntas del chat. Hay dos preguntas de dos personas. Si tenemos tiempo podemos hacer por lo menos una pregunta.

BASTIAAN GOSLINGS: Quizá las pueden mandar por escrito porque ya estamos 10 minutos sobre la pausa del café y hay algunas personas que se tienen que ir.

EVIN ERDOĞDU: Por lo menos las voy a leer para que queden en los registros. Las primeras dos preguntas las hizo Daniel K. Nanghaka. “CROP ha estado cambiando su foco, ya que han cambiado las estrategias regionales. Se pasó de difusión externa a relacionamiento. Creo que este no es el mejor momento para amenazar a la comunidad diciéndoles que vamos a sacar este programa. Creo que cuando se habló de dejar CROP había otras ideas. ¿Cómo puede lograr este equipo su trabajo y las actividades de difusión externa cuando hay menos recursos? Esto afectará a la comunidad”.

La segunda pregunta que tiene que ver con esta es: “Si el presupuesto de CROP es reducido, ¿por qué eliminamos los presupuestos limitados y no reducimos los presupuestos para viaje y eliminamos algunos viajes?”

Las últimas dos preguntas son de Olawale Bakare. Él dice: “¿Hay mecanismos que piense utilizar la ICANN para medir el tipo de proyectos que la comunidad At-Large ejecute, ya sea a nivel regional o global? Específicamente el impacto de los proyectos sobre la misión clave de la ICANN y viendo la perspectiva del usuario final”. Habla de un mecanismo diferente a los mecanismos que ya existen.

SALLY COSTERTON: Muchas gracias. La última pregunta después la podrá hacer Maureen. Escuché los comentarios y las sugerencias y son muy útiles. Gracias.

BASTIAAN GOSLINGS: Muchas gracias. Les pedimos disculpas por habernos pasado de horario. Está por terminar el horario del café. Quiero agradecerles a nuestros invitados por dedicarnos su tiempo, por hablarnos. Muchas gracias a todos por esta sesión muy interactiva y por sus preguntas. Hay un anuncio importante que quiero hacer antes de que cerremos la sesión. Uno de nuestros

intérpretes cumple años hoy. Quiero felicitar a Jack. Feliz cumpleaños. Con esto cerramos la reunión.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]